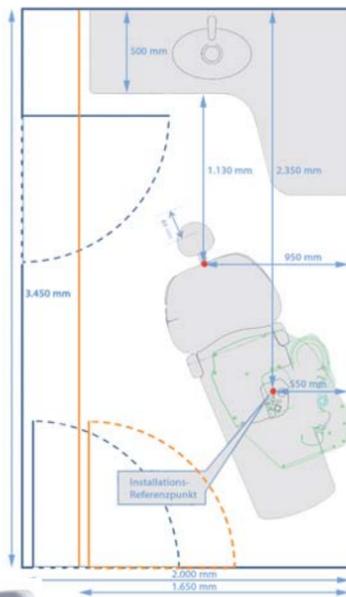


## Lösungen für die moderne Kieferorthopädie

Leistungsfähige Praxisausstattung als wichtiger Baustein für den Behandlungserfolg.

Die im Vergleich zu anderen Fachgebieten der Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde junge Kieferorthopädie zählt zu einer der dynamischsten Disziplinen. Neue Technologien, wie die digitale Volumentomografie (DVT), haben die Diagnostik, das wissenschaftliche Grundwissen und auch die Therapieansätze in der Kieferorthopädie revolutioniert.<sup>1</sup> Aber auch die zunehmende Zahl von Erwachsenenbehandlungen verändert die Anforderungen an kieferorthopädische Praxen und deren Ausstattungen.<sup>2</sup> Denn gerade erwachsene Patienten legen Wert auf Privatsphäre und bevorzugen dementsprechend ausgerichtete Behandlungsräume. Sowohl die steigenden Erwartungen der Patienten als auch die an den eigenen Behandlungserfolg, das Gewährleisten effizienter Arbeitsabläufe sowie einer optimalen Sicherheit für Patient und Anwender sind grundlegende Treiber der Entwicklung innovativer Lösungen für die Kieferorthopädie. Mit seiner langjährigen Expertise im Bereich der hochauflösenden digitalen Bildgebung und der Entwicklung ergonomischer Behandlungseinheiten unterstützt das japanische Traditionsunternehmen Morita Kieferorthopäden mit einem anwenderorientierten und aufeinander abgestimmten Produktportfolio. Die dreidimensionale Bildgebung gewinnt in der Zahnheilkunde immer mehr an Bedeutung. Neben der verbreiteten OPG- und

Cephalometrie-Aufnahme zur klassischen Bilddiagnostik bringen digitale Volumentomografen zur Absicherung der Diagnose (z.B. wenn bei einer Untersuchung nur eine eingeschränkte Beurteilung möglich ist) für die kieferorthopädische Diagnostik, Therapieplanung und Behandlungskontrolle deutliche Vorteile und Erleichterungen mit sich. So hilft diese Technologie z.B. bei der Diagnostik von Anomalien bei der Zahnanlage, von Anomalien und Dysplasien der Zahnwurzeln oder bei der Beurteilung des peridental Knochenge-



Kompaktes und platzsparendes Konzept für die kieferorthopädische Praxis mit der EMCIA KFO von Morita.

botes zur Planung von Zahnbewegungen.<sup>1</sup> Mit den Röntgensystemen von Morita stehen dem Kieferorthopäden modernste Systeme zur Verfügung (Veraviewepocs 2D und 3D), die das gesamte Spektrum an 2-D- und 3-D-Bildgebungsverfahren abdecken und die beschriebenen Defekte in brillanter Aufnahmequalität ab-

bilden. Das dreidimensionale DVT-Rendering ist aufgrund der geringen Strahlendosis bei maximaler Bildqualität bereits heute ein für viele Bereiche akzeptiertes und geschätztes Vorgehen. Mit hohen Aufnahmegeschwindigkeiten und einem einzigartigen neuen Sichtfeld – dem „Reuleaux Triangle“-Sichtfeld<sup>3</sup> – bei dem die Strahlenexposition

für den Patienten gemäß des ALARA-Prinzips (*As Low As Reasonable Achievable*) erheblich reduziert wird – führt Morita mit dem Veraviewepocs 3D R100 diesen Trend konsequent fort.

### Kompakte Behandlungseinheiten – platzsparend, ergonomisch und vielseitig

Das ergonomische Behandlungskonzept nach Dr. Daryl Beach und der Name Morita stehen seit nunmehr 50 Jahren für eine optimale Arbeitsposition des Zahnarztes während der Behandlung. Die auf Grundlage des Ergonomieprinzips entwickelte Behandlungseinheit EMCIA KFO erlaubt es dem Kieferorthopäden in der sogenannten 12-Uhr-Position, kräfteschonend und unter Beibehaltung einer natürlichen Körperhaltung zu arbeiten. Mit integrierten Instrumenten in der Rückenlehne des Patientenstuhls sowie optionaler Erweiterungen, wie z. B. dem rückenlehnenmontierten oder frei schwenkbaren Zusatztray, bietet Morita mit EMCIA KFO ein kompaktes, platzsparendes Konzept für die kieferorthopädische Praxis. Die Installation mehrerer Behandlungseinheiten in einem Behandlungsraum ist ebenso möglich, wie das Schaffen von Intimität im Behandlungsumfeld – eine Entwicklung, die aufgrund der vermehrten Nachfrage von zunehmend älteren Patienten an Bedeutung gewinnen wird. Neben bildgebenden Diagnosesystemen und Behandlungseinheiten bietet Morita dem Kiefer-

orthopäden hochwertige Instrumente – wie die kabellose Polymerisationslampe PenCure 2000 und den Luftscaler AirSolfy – die sich an den Bedürfnissen der Anwender orientieren und das Angebot für moderne kieferorthopädische Praxen komplettieren.

### Fachkundig informiert

Detaillierte Informationen zu den Röntgen- und DVT-Geräten sowie den Behandlungseinheiten sind auf der Internetseite [www.morita.com/europe](http://www.morita.com/europe) abrufbar. Für eine individuelle und umfassende Beratung stehen Fachhandel und die Spezialisten der Kieferorthopädie von J. Morita Europe GmbH zur Verfügung. (Horst Willeweit, [hwilleweit@morita.de](mailto:hwilleweit@morita.de), Tel.: 0160 7451975) **KN**

- [1] Goldbecher H., Bock J., Digitale Volumentomografie in der kieferorthopädischen Praxis, 2012, Kieferorthopädie, 26, Nr. 3.
- [2] Wehrbein, H., Wriedt, S., Jung, B. A., Wandel und Innovation in der Kieferorthopädie, Bundesgesundheitsblatt – Gesundheitsforschung – Gesundheitsschutz, 2011, 54(9-10), 1110–1115 LA doi:10.1007/s00103-011-1330-1.
- [3] „Reuleaux Triangle“ nur bei R100 (ø40 und ø80 haben zylindrische Form)

### KN Adresse

J. Morita Europe GmbH  
Justus-von-Liebig-Straße 27a  
63128 Dietzenbach  
Tel.: 06074 836-0  
Fax: 06074 836-299  
[info@morita.de](mailto:info@morita.de)  
[www.morita.com/europe](http://www.morita.com/europe)



## An der richtigen Stelle sparen

Effektiv abformen mit Miratray®-Mini von Hager & Werken.

Das Miratray®-Mini von Hager & Werken ist eine anatomisch vorgeformte Minischiene und dient als „Abformlöffel“ für die partielle Abformung, z. B. an Einzelkronen, Inlays und kleinen Brücken (Abb. 1). Der kleine Helfer bietet eine Reihe von Vorteilen sowohl für den Behandler wie auch für den Patienten: Zunächst einmal kann das Miratray®-Mini mittels einer, an einer dafür angebrachten Halterung, eingesteckten, geriffelten Pinzette ideal gehalten und in jede gewünschte Position gebracht werden (Abb. 2).



Abb. 2: Mittels einer Pinzette lassen sich die Miratray®-Mini Schienen einfach, fest und sicher in jede Position bringen.

Da nur der Teilbereich abgeformt wird, spart das im Verhältnis zu einem normalen Löffel wertvolles Abformmaterial und der Anwender erhält dadurch eine bessere Genauigkeit. Für den Patienten entfällt der bekannte Würgereiz und die Abformung lässt sich in kürzerer Zeit erledigen.

Im dentalen Fachhandel sind die Miratray®-Mini Schienen aus Kunststoff zu je 50 Stück erhältlich und lassen sich für jeden Quadranten einsetzen. **KN**

### KN Adresse

Hager & Werken GmbH & Co. KG  
Ackerstraße 1  
47269 Duisburg  
Tel.: 0203 99269-0  
Fax: 0203 299283  
[info@hagerwerken.de](mailto:info@hagerwerken.de)  
[www.hagerwerken.de](http://www.hagerwerken.de)



Abb. 1: Die praktischen Miratray®-Minis lassen sich in allen Quadranten zur partiellen Teilabformung einsetzen.



ANZEIGE

# www.zwp-online.info

FINDEN STATT SUCHEN. **ZWP online**

SCAN MICH

[www.zwp-online.at](http://www.zwp-online.at)
Auch in Österreich und der Schweiz!
[www.zwp-online.ch](http://www.zwp-online.ch)

## PAR rückt vor – Paradigmenwechsel in der Zahnmedizin

Dürr Dental setzt Standards mit atraumatischer, substanzschonender Ultraschalltechnologie.

Gerade die deutlich verbesserte Erhaltung des Naturgebisses bei vielen Patienten verleiht der Prävention und Behandlung von Parodontalproblemen eine stärkere Gewichtung. Ein Paradigmenwechsel zeichnet sich ab. Die durchschnittliche Lebensspanne des natürlichen Zahns steigt an. Zugleich setzen altersbedingte Abbauprozesse in der Mundhöhle ein, bei Zahn und Zahnfleisch sowie im Kieferknochen.

Dadurch rücken Schutz und Entlastung des Zahnhalteapparates noch mehr in den Blickpunkt, insbesondere beim wachsenden Patientensegment in der zweiten Lebenshälfte. Professionelle

dul; so zerfallen mineralisierte Beläge und zäh haftende Biofilme in feines Pulver, pathogene Keime werden eliminiert, während das relativ weiche Wurzel-dentin intakt bleibt und das regenerative Gewebe geschont wird. Vector Fluid polish, das polierende Fluid auf Hydroxylapatit-Basis, erhöht zusätzlich die Oberflächenglätte der Zahnschmelze. Die besonders gründliche sub- und supragingivale Reinigung mit Vector Paro bietet beste Voraussetzungen für den Stopp von Attachmentverlusten und begünstigt das Reattachment. Zusätzlich kann bei den allermeisten Patienten auf eine Anästhesie verzichtet werden.

Das Vector Scaler Handstück, das auch als eigenes System erhältlich ist, eignet sich ideal für die schonende sub- und supragingivale Zahnreinigung. Durch den piezokeramischen Antrieb ist es wesentlich vibrationsärmer als herkömmliche Ultraschallgeräte, zudem produziert es deutlich weniger Aerosole. Anatomisch abgestimmte Instrumentenaufsätze ermöglichen eine besonders effiziente Belagentfernung, insbesondere im schwer zugänglichen Approximalbereich. Auch hier kann das Vector Fluid polish verwendet werden, um zusätzlich zur zweidimensionalen Bewegung des Scalers die Schmerzarmut noch weiter zu senken.

Vector Paro und Vector Scaler sind äußerst bedienerfreundlich ausgestattet und verfügen über einen großen Wassertank. Sie lassen sich per Fußschalter (Funk oder Kabel) bedienen, umfangreiches Servicematerial rundet das Vector-System ab. 



Zahnreinigung sowie die parodontale Initial- und Erhaltungstherapie, aber auch Behandlungen wie die Periimplantitistherapie werden wichtiger denn je. Mit den Ultraschallgeräten Vector Paro Pro und Vector Scaler hat Dürr Dental die Weichen für eine erfolgreiche, substanzschonende und atraumatische Behandlung gestellt. Das Vector Paro Handstück wurde speziell für die Recall und Periimplantitistherapie optimiert. Es entfernt Beläge mit oszillierenden Bewegungen in Richtung der Zahnachse und unterscheidet sich dadurch von herkömmlichen Geräten. Die lineare Schwingungsumlenkung des vibrationsarmen Vector Paro bietet dem Behandler die taktile Sensibilität eines Handinstruments. Patienten profitieren von einer schmerzarmen Therapie, da die Irritationen in den Dentintubuli extrem reduziert werden.

Als einziges Ultraschallsystem differenziert Vector Paro sicher zwischen Konkrementen und Zahnschmelze. Die innovative und patentierte Ultraschalltechnologie von Dürr Dental nutzt Unterschiede im Elastizitätsmo-



Hier geht's zum Vector Paro  
Demonstrationsvideo

QR-Code einfach mit dem Smartphone scannen  
(z. B. mithilfe des Readers Quick Scan)

### KN Adresse

DÜRR DENTAL AG  
Höpfheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Tel.: 07142 705-202  
Fax: 07142 705-441  
info@duerr.de  
www.duerr.de



## KaVo bei „Wetten, dass ...?“

KaVo ESTETICA E70 als Fernseh-Star!



Wer hätte das gedacht? Am 3. November 2012 war bei der „Wetten, dass ...?“ Sendung in Bremen neben Superstars wie Halle Berry, Tom Hanks und Robbie Williams auch eine KaVo ESTETICA E70 Einheit mit von der Partie.

Dr. Ralph Griesbach aus Schutterwald präsentierte seine „Instrumentenwette“ souverän auf der KaVo ESTETICA E70 Einheit sitzend und – gewann! Aus ins-

gesamt 50 verschiedenen zahnärztlichen Instrumenten erkannte er vier anhand ihres Lauf-, Bohr- und Klickgeräusches. Da staunten selbst Superstar Tom Hanks als Wettpate und Moderator Markus Lanz nicht schlecht. Bereits im Rahmen der Wettvorbereitungen wurde Dr. Griesbach von KaVo mit Testinstrumenten unterstützt. Der Auftritt der KaVo ESTETICA E70 in der „Wetten, dass ...?“ Live-Sendung

hat einen weiteren wichtigen Beitrag zur Umsetzung der Wette geleistet.

Zahlreiche Kommentare zur Wette finden sich auch unter [www.facebook.com/KaVo-Deutschland](http://www.facebook.com/KaVo-Deutschland). 



Video zur Behandlungseinheit  
ESTETICA E70

QR-Code einfach mit dem Smartphone scannen  
(z. B. mithilfe des Readers Quick Scan)

### KN Adresse

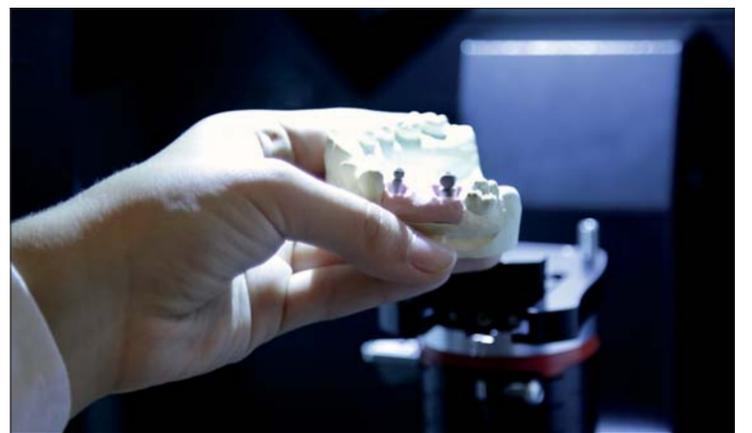
KaVo Dental GmbH  
Bismarckring 39  
88400 Biberach/Riß  
Tel.: 07351 56-0  
Fax: 07351 56-1488  
info@kavo.com  
www.kavo.de



## Schneller Laborscanner für große und kleine Arbeiten

Beim Unternehmen Schütz Dental gibt es jetzt einen neuen Streifenlichtscanner für das Labor. Der „Tizian Smart-Scan“ arbeitet mit gesteigerter Präzision und Schnelligkeit.

Bereits vor der IDS 2013 stellt Schütz Dental seinen neuen Scanner vor. Der Tizian Smart-Scan präsentiert sich nicht nur im neuen Design, sondern ist gleichzeitig kompakter und leistungsstärker als das Vorgängermodell. Durch das große Aufnahme-feld (Field of View 80mm x 60mm x 80mm) werden nur noch 20 anstatt wie bisher 50 Aufnahmen pro Scan benötigt. Ein Zusammenrechnen (Matchen) der Einzelbilder wird zeitlich minimiert. Dies kann bis zu 72 % schnellere Scans bei deutlich höherer Genauigkeit bedeu-



In wenigen Minuten ist ein Kiefer eingescannt. Das Ergebnis ist mit der Abweichung von geringen 15 µm +/- maximal 5 µm präzise. (Bild: Schütz Dental, Rosbach)



ten. Eine 4-gliedrige Brücke mit den Nachbarzähnen und Gegenbiss für den virtuellen Artikulator scannt der Tizian Smart-Scan in circa 5 Minuten.

Damit ist er prädestiniert für die Aufnahme von großspannigen Implantat- und Brückenarbeiten. Die Tizian Creativ RT CAD-Software ermöglicht ein schnelleres Matchen und Laden der Daten, neue Filter und Kalibration sorgen für hochpräzise STL's.

Die Integration des Tizian Smart-Scan in den „Complete Digital Workflow“ gibt dem

Nutzer die Möglichkeit, verschiedene, auch systemfremde, Komponenten in den Arbeitsablauf zu integrieren. Eine offene Schnittstelle und der Export von offenen STL-Daten führen zu einer Vernetzung mit sämtlichen kompatiblen Systemen und wahren so die individuelle Anwenderfreiheit. 

### KN Adresse

Schütz Dental GmbH  
Dieselstr. 5-6  
61191 Rosbach v. d. Höhe  
Tel.: 06003 814-0  
Fax: 06003 814-906  
info@schuetz-dental.de  
www.schuetz-dental.de

Das neue Gerät Tizian Smart-Scan von Schütz Dental ist leistungsstärker und kompakter als sein Vorgänger. (Bild: Schütz Dental, Rosbach)

## Das gab's noch nie!

PaX-i mit 100 % Buyback-Garantie für drei Jahre.



Stellen Sie sich vor, Sie kaufen ein Auto, fahren es drei Jahre, kaufen dann ein größeres Auto – natürlich beim selben Händler – und Sie bekommen den vollen Netto-Kaufpreis Ihres alten Autos auf den Kauf des neuen angerechnet. Sensationell! Das ist das Prinzip der 100 % Buyback-Garantie. Die Aktion zielt auf alle Praxen, die ein erstklassiges digitales Pano kaufen möchten und die den Wert Ihrer Investition für einen späteren Umstieg auf 3-D sichern wollen. Und wer will das nicht? Die 100 % Buyback-Garantie bezieht sich auf den Netto-Kaufpreis. orangedental erstellt den teilnehmenden Fachhandelpartnern eine Vollgutschrift auf die Bestellung des 3-D-Gerätes und nimmt das PaX-i (OPG) zurück.

Das Depot schreibt der Praxis den tatsächlichen Netto-Kaufpreis auf den Kauf des 3-D-Gerätes gut. Ganz einfach. Voraussetzung für die Einlösung der 100 % Buyback-Garantie ist lediglich die Bestellung eines PaX-3D (mind. FOV 8x8) innerhalb von drei Jahren nach dem ursprünglichen Kauf. Die Bildqualität des PaX-i ist TOP TOP TOP. Standardumlauf zehn Sekunden. Die Vielfalt der Aufnahmeprogramme lässt keine Wünsche offen. Aktionspreis Euro 25.900 (zzgl. MwSt.) inkl. 100 % Buyback-Garantie – nur gültig bei Bestellung bis 31.12.2012! Für das PaX-i gibt es NEU eine Autofokus-Option. Für einen Aufpreis von Euro 1.800 beinhaltet das PaX-i die bewährte ALSA-Technologie – „ALSAlabim scharf“ bekannt vom PaX-Primo. Zusätzlich enthält die Option noch einen speziellen HD-Aufnahmemodus mit verlängerter Umlaufzeit. **KN**

### KN Adresse

orangedental GmbH & Co. KG  
Aspachstr. 11  
88400 Biberach/Riß  
Tel.: 07351 47499-0  
Fax: 07351 47499-44  
info@orangedental.de  
www.orangedental.de



## Wischdesinfektion für sensible Haut

Die neuen Mira® Cleaning Wipes von Hager & Werken.



Nur 1 Minute!

\*Mira® Cleaning Wipes enthalten 0,25% Alkylbenzyl-dimethylammoniumchlorid, 0,25% Alkylethylbenzyl-dimethylammoniumchlorid und 0,25% Didecyl-dimethylammoniumchlorid. Sie wirken bakterizid gegen Staphylococcus aureus, Escheria coli, Pseudomonas aeruginosa, Proteus mirabilis, Candida albicans, HBV, HCV und HIV. **KN**

### KN Adresse

Hager & Werken GmbH & Co. KG  
Ackerstraße 1  
47269 Duisburg  
Tel.: 0203 99269-0  
Fax: 0203 299283  
info@hagerwerken.de  
www.hagerwerken.de



Die neuen alkoholfreien Wischdesinfektionstücher Mira® Cleaning Wipes.

## Ausgezeichnete Eigenschaften

Bissregistriermaterial Futar Fast von Kettenbach erzielt 5-Punkte-Rating von „The Dental Advisor“.

Futar Fast erhält den „Editors' Choice“-Award der führenden Research-Publikation „The Dental Advisor“. Diese prämiert regelmäßig die hochwertigsten Produkte der Zahnmedizin. Futar Fast, das Bissregistriermaterial auf Vinylpolysiloxan-Basis der Kettenbach GmbH & Co. KG (www.kettenbach.de), wurde mit 5 Punkten bewertet. Die Produktvorteile wie hohe Endhärte, kurze Abbindecharakteristik, leichte Mundentnahme, Präzision und weitere waren dabei ausschlaggebend.

„The Dental Advisor“ vergibt den „Editors' Choice“-Award seit 1985. Diese Auszeichnung kennzeichnet einzigartige herausragende Produkte. Die Experten testen und bewerten verschiedene Produkte sowie deren Eigenschaften und prämiieren das Beste. So informiert das unabhängige Testinstitut über die Ergebnisse klinischer Untersuchungen und der Laborforschung zur Leistungsfähigkeit von Dentalprodukten und zahnärztlichem Equipment.

Die Kettenbach GmbH & Co. KG nahm den „Editors' Choice“-Award jüngst für Futar Fast entgegen. Dabei handelt es sich um ein extra schnellabbindendes, additionsvernetztes Bissregistriermaterial auf Vinylpolysiloxan-Basis, das für den Zahnarzt und sonstige Anwender verschiedene Vorteile und Einsparpotenziale mit sich bringt. Damit reiht sich Futar Fast nahtlos in die Produktfamilie Futar ein, die laut GfK seit über fünfzehn Jahren Marktführer unter den Bissregistriermaterialien in Deutschland ist.

### Schnell, schneller, Futar Fast – Bestnoten für Bissregistriermaterial

So wurden zum Beispiel die schnelle Verarbeitungszeit von 15 Sekunden und die kurze Mundver-

Kontrollmöglichkeit der korrekten Bisslage bereits im Mund. Denn es können Überschussanteile einfach abgebrochen oder mit einem Skalpell beschnitten bzw. gefräst werden.



weildauer von 45 Sekunden als sehr positiv bewertet. Dadurch erzielt der Zahnarzt einen geringen Zeitaufwand und damit einhergehend ein reduziertes Verzerrrisiko während der Mundverweildauer. Dies stellt wiederum auch eine hohe Entlastung und Komfort für den Patienten dar. Die hohe Standfestigkeit verhindert das Wegfließen in die Interdentalräume, die hohe Endhärte des A-Silikons (Shore-A-Härte 90) eliminiert das Federn beim Zuordnen der Modelle. Ferner ergibt sich ein weiterer signifikanter Vorteil für den Zahnarzt: Die

Ergo: Mit dem Bissregistriermaterial Futar Fast werden innerhalb kürzester Zeit präzise Ergebnisse erzielt und gleichzeitig erhält der Anwender höchsten Komfort. **KN**

### KN Adresse

Kettenbach GmbH & Co. KG  
Im Heerfeld 7  
35713 Eschenburg  
Tel.: 02774 705-0  
Fax: 02774 705-33  
info@kettenbach.de  
www.kettenbach.de/futar-fast

## Kurzfilme geben Tipps

Sirona stellt Anwendervideos für Behandlungseinheiten zur Verfügung.



Die kompakte Behandlungseinheit SINIUS ist die neue Effizienzklasse von Sirona.



Die innovative Behandlungseinheit TENEO bietet ein Maximum an Behandler- und Patientenkomfort.

Als globaler Markt- und Technologieführer in der Dentalbranche ist Sirona nicht nur daran interessiert, innovative Lösungen für Zahnarzt und Praxis zu entwickeln, sondern legt zudem großen Wert auf guten Service. „Der Kunde steht bei uns im Mittelpunkt und deshalb ist es uns wichtig, ihm den bestmöglichen Service zu bieten“, sagt Susanne Schmidinger, Leiterin des Produktmarketings Behandlungseinheiten.

Sirona unterstützt Anwender der Behandlungseinheiten TENEO und SINIUS deshalb jetzt mit Kurzfilmen zur Reinigung und Pflege sowie zum Workflow bei der Behandlung. Das erste Anwendervideo erläutert die verschiedenen Funktionen von TENEO und zeigt, wie diese zu einem optimalen Workflow des

Behandlungsteams beitragen. Das Video zur Pflege und Reinigung der TENEO- und SINIUS-Behandlungseinheiten erklärt, welche Reinigungsarbeiten wann anfallen und wie sie durchgeführt werden. Die Anwendervideos sind in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch erhältlich. Interessierte können sie bei YouTube über den Sirona-Channel (sironatube) anschauen. **KN**

### KN Adresse

Sirona Dental GmbH  
Sirona Straße 1  
5071 Wals bei Salzburg, Österreich  
Tel.: +43 662 2450-0  
Fax: +43 662 2450-109590  
contact@sirona.com  
www.sirona.com



## Deutliche Hilfe bei Zahnfleischproblemen

Erfolgreicher Abschluss der meridol® Testwochen.

Die Ergebnisse der meridol® Testwochen sprechen für sich: Bereits nach kurzer Zeit gingen die Zahnfleischprobleme der Testerinnen und Tester erkennbar zurück. Deshalb würden fast sämtliche Teilnehmer die aus-

65 Prozent der Testerinnen und Tester bescheinigten dabei bereits nach einwöchiger Anwendung eine deutliche Verbesserung ihrer Beschwerden. Aufgrund dieser guten Beurteilung kann nicht verwundern, dass

96 Prozent der Testpersonen nicht nur bereit sind, die Produkte weiterzuverwenden, sondern auch weiterzuempfehlen. Die starken Resultate des Patiententests bestätigen laut Hersteller GABA eindrucksvoll die in mehr als 150 Studien belegte spürbare Wirk-

Produkte mit ihrer einzigartigen Wirkstoffkombination Aminfluorid/Zinnfluorid. Das Unternehmen bedankt sich bei allen Praxen, die die Aktion unterstützt haben. 

### KN Adresse

GABA GmbH  
Berner Weg 7  
79539 Lörrach  
Tel.: 07621 907-0  
info@gaba.com  
www.gaba-dent.de



probierten Produkte weiterverwenden und weiterempfehlen. Fast 1.800 Patienten mit Zahnfleischproblemen haben sich an der Aktion beteiligt. Drei Wochen lang testeten sie die Produkte des meridol® Verbundes, bestehend aus Zahnpasta, Mundspülung und Zahnbürste. Zum Schluss hielten sie ihre Erfahrungen in einem Fragebogen fest. Die Resultate sind eindeutig: Bei über 90 Prozent der Teilnehmer mit Zahnfleischproblemen gingen diese im Laufe der Testzeit vollständig zurück.

## Reduzierung der Bakteriämie-Gefahr

Professionelle Zahnreinigung und Scalen bei Patienten mit geschwächtem Immunsystem.

Die verbesserte Lebensqualität und die moderne Medizin führen mittlerweile merklich zu einem Anstieg älterer Risikopatienten in der Zahnarztpraxis.

Die Mundhöhle stellt eine der wichtigsten Eintrittspforten für Mikroorganismen in den Blutkreislauf und damit in den gesamten Körper dar. So zeigen zahlreiche Untersuchungen einen Zusammenhang zwischen Entzündungen der Mundhöhle (Parodontitis) und schwerwiegenden Allgemeinerkrankungen, wie z. B. Diabetes mellitus und Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Neben dem Verschlucken und Einatmen der Erreger wird der Bakteriämie eine zunehmende Rolle zugesprochen. Die Folgen des Eindringens der Bakterien in die Blutbahn variieren, je nach Gesundheitsstatus des Patienten, von praktisch unbemerkt bis zu gravierend.

Schon kleine Verletzungen der Gingiva oder Mukosa (z. B. beim Scalen oder auch durch andere Maßnahmen während der professionellen Zahnreinigung) können die Ursache sein. Selbst die Verwendung von Zahnseide oder Interdentalbürsten führt, bei der in der Regel aufgrund der schlechteren Erreichbarkeit und nachlassenden Feinmotorik von älteren Patienten entzündeten Gingiva, häufig zu Kapillarblutungen.



Durch einfache Maßnahmen kann dieses Risiko – und damit auch die Gefahr einer Bakteriämie – minimiert werden. So können kleinere Blutungen umgehend mit Hämostatikum Al-Cu gestoppt werden. Hämostatikum Al-Cu wirkt durch Koagulation und sistiert schnell Blutungen der Gingiva, der Haut und der Pulpa. Die sofortige Wirkung beruht auf Aluminium- und Kupfer-Salzen mit kleinen, schnell diffundierenden

Anionen. Es wirkt adstringierend und aufgrund der Kupfer-Dotierung keimreduzierend. Damit wird die Gefahr einer Bakteriämie deutlich verringert.

Die wässrige Lösung wird – je nach Anwendungsfall – mittels Wattetupfer bzw. Papierspitze unter leichtem Druck auf die blutende Region aufgebracht. Da Hämostatikum Al-Cu sehr dünnflüssig ist, erreicht man so auch schwer zugängliche Bereiche im Interdentalraum. Die Problematik des Wiederaufbrechens der bereits gestoppten Blutung ist hierbei unbekannt. Ein sauberes, unblutiges Scalen, aber auch ein problemloser Kontakt mit Abformmaterialien wird dadurch ermöglicht. Bei infektionsgefährdeten Patienten empfiehlt sich auch im Zuge der professionellen Zahnreinigung – vor dem Ausspülen – eine kurze Touchierung mit einem mit Hämostatikum Al-Cu getränkten Wattebausch, um die kleineren Blutungen zu stoppen. Gleichzeitig wird auch hierbei eine Keimreduktion erreicht. 

### KN Adresse

HUMANCHEMIE GmbH  
Hinter dem Krug 5  
31061 Alfeld  
Tel.: 05181 24633  
Fax: 05181 81226  
info@humanchemie.de  
www.humanchemie.de

## Exklusive Weihnachtsangebote im Doppelpack

Oral-B Elektrozahnbürsten in limitierter Design Edition.

Oral-B bietet für einen kurzen Zeitraum allen Zahnarztpraxen exklusive Weihnachtsangebote zu attraktiven Vorzugspreisen. Besondere Highlights sind hierbei die limitierten Farbdesign Editionen der Oral-B Triumph 5000 und der Oral-B TriZone 5000, beide mit SmartGuide, sowie einem zweiten Handstück und einem Reiseetui gratis! Für Handzahnbürsten-Liebhaber, die von der Effektivität der elektrischen Mundpflege profitieren möchten, wird neben der TriZone 5000 zudem die Oral-B TriZone 600 vergünstigt angeboten. Auch die im Weihnachtsangebot enthaltenen Oral-B Mundpflege-Center (Professional Care 500) gehören mit ihrer Kulturtasche in Pink oder Grün zu dieser Sonderaktion. Die Angebote gelten nur bis zum 23. Dezember 2012. Formulare für die Bestellung können unter dem Stichwort „Weihnachtsangebote 2012“ per E-Mail an [Oral-B@kaschnypr.de](mailto:Oral-B@kaschnypr.de) angefordert werden.

Oral-B ist die Nr. 1 Marke unter den elektrischen Zahnbürsten – keine andere wird weltweit häufiger von Zahn-

ärzten empfohlen. Für diesen und andere gute Ratschläge zur Mundgesundheit zeigt sich so mancher Patient in der besinnlichen Zeit vor dem Fest besonders empfänglich. Da können die exklusiven Weihnachtsangebote von Oral-B eine wirkungsvolle Unterstützung darstellen – bei der Mundhygiene-Instruktion, bei der täglichen Hygiene zu Hause oder vielleicht auch einfach bei der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk? In besonderem Maße empfehlen sich dafür die Design

Editionen der elektrischen Oral-B Zahnbürsten. Sie verbinden erfolgreiche Technologien mit frischen Farben.

Wer außerordentlich gute Putzergebnisse mit einer schonenden und sanften Mundpflege erzielen möchte, wählt als „Goldstandard“ die Oral-B Triumph 5000 mit SmartGuide. Ihre limitierte Design Edition enthält ein Handstück in Pink und ein zweites in Silber.

Handzahnbürstenliebhaber können alternativ mit der Oral-B TriZone von der Effektivität einer elektrischen Zahnbürste profitieren und gleichzeitig ein ähnliches Putzgefühl erleben, wie man es von einer manuellen gewohnt ist. Die limitierte Oral-B TriZone 5000 mit SmartGuide wird mit einem grünen Handstück und einem zweiten in Pink angeboten. Zudem steht eine Oral-B TriZone 600 mit einem gratis Reiseetui zur Verfügung.

Für Frische sorgen auch die Oral-B Mundpflege Center als Design Edition. Diese bestehen aus einer Oral-B Professional Care 500 Elektrozahnbürste, die von Stiftung Waren-



Zwei der exklusiven Weihnachtsangebote – die TriZone 5000 mit SmartGuide sowie zweitem Handstück (Abbildung links) und das Professional Care Center als Design Edition.

test mit „gut“ (1,7) beurteilt wurde (Artikel Blitzblank mit Braun ab 30 Euro, test 5/2011), einer WaterJet Munddusche, die das Zahnfleisch massiert und stimuliert, sowie einer Kulturtasche in Pink oder Grün.

Neben diesen und weiteren attraktiven Sonderartikeln wird zudem auf Produkte aus dem Standardsortiment ein Rabatt von 15 Prozent gewährt\* – kurzum: alles für ein glückliches und gesundes Lächeln zur Weihnachtszeit und

weit darüber hinaus. Da heißt es: jetzt Bestellformular anfordern ([Oral-B@kaschnypr.de](mailto:Oral-B@kaschnypr.de))! 

\*außer auf Aufsteckbürsten-Vorteilspack

### KN Adresse

Procter & Gamble GmbH  
Sulzbacher Straße 40–50  
65824 Schwalbach am Taunus  
www.pg.com